

Когда я сплю...

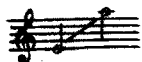
(Как дух Лауры)

Oh, quand je dors...

Слова В. Гюго

Poésie de Y. Hugo

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru



Andante

нар

dolce

5

p

Ког - да я
Как дух Ла -
Oh, quand je

smorz.

pp

una corda

сплю,
- у
dors

ры

ты склонись на до мно ю, -
в снах Петрар ки ре - ет,
viens auprès de ma sou che, comte à Ré -

так сон - trarque в но - чи Пет - парк взы - меч - Lau -
 при - ди, мо - я ар - pa_rais - sait

smorz. *sempre dolceiss.*
 - вал. Кос - нись ме -
 - та. Тво - ё ды -
 - га. Et qu'en pas -

sempre pp

pp.
 - ня ми - мо - лёт - ным ды - ха ньем,
 - ха грудьмо - ю со - гре - ет,
 - sant ton ha - lei - ne me tou che,

pp
 чтоб я лоб за - ньем те - бя встречал.
 теплом об - ве - ет мо - и у - ста.
 sau dain ma bou - che s'entr'ou - vri - ra.

dolciss.

espress.

Пе - чаль - ный сон на - до
И на че - ло мо - ё,
Sur mon front morne, où peut -

мно - ю ви - та - ет, о тяж - кий сон, как
где ни - ти Нор мы спле - та - ют сон, что
- è - tre s'a chè ve ии son - ge noir, qui

poco a poco più di moto

дол - го длл - ся он!
тьмой ме - ня то - мит,
trop long - temps du - ra,

accel. cresc.

О, пусть твой взор мне звез - до - ю си -
скло - ни свой взор, лу - чис - тый, бла - го -
que ion ve - gard comte in as - tre s'e -

pp

una corda

rit.

- я - - - - - ет, чтобы сон за - рдел - ся ве - го лу -
твор - ный, и сон мой чёр - ный он о - за -
lè ge, et soudain mon ve ve ray.on - ne -

cresc.

tre corde

riten.

- чах, ве - го лу - чях! Ах!
- рит, он о - за - рит! Ах!
- ra, ray.on - ne - ral Ах!

f

pp

Tempo I

pp

И пла - мя стра - сти ты за - жги на до
Тво - ё лоб - за - нье губ мо - их кос -
Puis, sur ma lè vre, ou - voltige и - не

pp

una corda

мно ю, уста огнём люб-
 - нёт ся, я им у-пьюсь бла-
flam - те, é - clair d'a-tour que

- ви мне о - бо - жги.
 - жем но, чуть ды - ша.
dieu - те те é - ри - ra,

espress.
 5
p

pp poco rall. poco rit.
 О ми - лый друг, в тот миг ты стань же -
 Пусть ан - гел свет - лый де - вой о - бер -
pose ии bai - ser, et d'an ge deviens

ppp

- но ю, ме ня лоб - за ньем ты про - бу -
 - нёт ся, и вдруг про - снёт ся мо - я ду -
fem - те, sou - dain mon â me s'é-veil - le -

a tempo
cresc. *rit.*
 3 3

dim.

- ди, ты про - бу - ди.
 - ша, мо - я ду - ша.
 - га se - veil - ie - ra.

p

espress.

una corda

p

При - ди!
 При - ди
 Oh viens,

dolciss. rit. *morendo* *a tempo*

так звал Пе - трарк, - при - ди ко мне, при - ди!
 хранить мой сон, при - ди, мо - я меч - та!
comme à Pé - trarque *ap - pa - rais - sait Lau - ral*

pp *ppp*

rit.

ppp

rit.